



دەرگاہی روشنی و بلاوگر دنه وهی کوردی

شۆرشی نه ته وهی کورد له تورکیا

هوی - بایه خی سوپایی - چوئیتی له شکر کیشی و به ریوه بردن

نووسینی:

نیحسان نوری بیتلیسی

۱۹۲۵، ۱۳۴۱ رومی

وهرگیرانی:

م. جه میل رۆژ به یانی

له تورکی عوئمانی به وه

كۆماری عیراق
وہزارماتی روشنبیری و راگہیلندن
دەزگای روشنبیری و بلاوگرمەنەوہی كوردی
زنجیرەہی ژمارە (۲۹۲)

شۆرشى نەتەوہی كورد لە توركيا

هوى - بايهخى سوپايى چوئىقى لەشكر كيشى بەرپوہ بردن

نووسينى:
نيسان نوري بيتلىسى
۱۹۲۵-۱۳۴۱ روى

وہرگيرانى:
م. جەمیل رۆز بەيانى
لە توركى مۆلمانى بەوہ

(پيشه کی یه کی گورت) :

خوینده وارانى هیژا ! خوینهرانى بهرینز !

ئهم سیپاره یه (شورشی نه ته وه یی کورد) نووسینی
خوالی خویشبو ئیحسان نوری پاشایه ، سالی ۱۹۲۴ هاه ده م
(۱۳۴۱ رومی) له به عدا له چاپخانه ی «استقلال» به زمانى تورکیى
عوثمانى چاپ گراوه ، باسى ئه و شورشه سه ره تایی یه ده کا ؛ که
خوی و چه ند ئه فسه ریکی کورد بناغه یان ناوه و ، پیی هه لساون و ،
تیا سه رنه که وتوون و ، په نایان هیناوه ته عیراق و حکومه تی عیراقی
سه ر به ئینگلیزی ئه وسا داواى لی کردوون : له سپا چوار
به تالیونى یه تازه دامه زراوه که یا بین به ئه فسه رو فه رمانده ، به لام
قایل نه بوون و (وادیاره له بهر ئه وه بووبی که سپا که له گه ل هیزی
ئینگلیزدا دژی کورد له شه را بوون) چون به ره و ئیران و نازانری
بوچ خویان نه داوه ته پال حکومه تی کوردستانى سه رده می
پادشاییتى شیخ مه حمودى هه فیدزاده ؟! له کاتیکا که ئیسماعیل
خانى شکاک (سمکو) یش له شورشه که یا سه رنه که وتبوو هاتبووه
پال حکومه تی کوردستانى عیراق !

من ئهم سیپاره یه که لاپه ره ییکی میژووی خه بات و نه به ردی
کوردمان بو روون ئه کاته وه وه رنه گیرم به کوردی و ئه یخه مه
به رچاوی خوینده وارانى کورد که له یادی میژوی ئه و سه رده مه دا

سوودی لی وەر بگرن ، باله سه ره تادا سه رگوزه شتیکی کورتی
قارهانی ئاگری داغ «ئیحسان نوری پاشا» بخه مه بهرچاو که
به ره له کۆچی دوایی خۆی به چه ند سالی بو یادگاری به دهس خه تی
خۆی نووسیویه و توانیومه بیاریزم :

ئیحسان نوری کوری عه لی قولی سالی ۱۸۹۳ ها ۲۰ م
له گهره کی عه لی قولی شاری بتلیس (مه له ندی
شیره پیاوانی کورد) هاتۆته دنیاوه و ، هه ره له
شاره دا هه لچوووه و چۆته قوتابخانه و فیری خۆیندن بووه .
پاش ته و او کردنی خۆیندن ؛ بو بوونه ئه فسه ره چۆته
ئه رزه نجان و ئه سته مبول و له کالیجی سپایی دا به خۆیندن
ده رزو مه شق خه ریک بووه . سالی ۱۹۱۰ به پایه ی
ئه فسه ریی یه که ئه ستیره (ملازم دووه م) له کالیجی سپایی ده رچوووه ،
له دامرکاندنی شه رو هه راکانی «ئالبانیا» و هه ندی ولاتی
«عه رب» دا هاوبه شی کردوووه و ۳۳ مانگی ره به ق له «یه مه ن»
ماوه ته وه و پاشان کراوه به یاوه ری فه رمانده ی به تالیۆنی ۹۳ و
نیراوه بو «به یضون» و ، پاشای نیراوه بو رووکاری روس و
شه ری گورجستان و ئه رمه ن . له م سه رده مه دا خۆی خستۆته
«کۆمه له ی سه رکه وتنی کوردستان» (کوردستان تهالی جمعیتی)
سالی ۱۹۱۹ تیکه لی هیزه کانی عوثمانی بووه له شه را دژی یونان .
سالی ۱۹۲۰ که بریار وا ئه بی هیزی ئینگلیس و هاو سوینه کانی
بینه ناو ئه سته مبول و ترسی ئه وه ده بی که هه ندی له ئه فسه ره کان
بگرن و ره هه نه یان بکه ن ، «سه روکی ستونی سپا» (رئیس ارکان

جیش) به ئیحسان نوری دهلی : « باش وایه ئەستەمبول بەجی
 بهیلی » . . لەم هەلەدا ئیحسان داوا ئەکا ماوەی بدەن بچیت
 بەرەو «بتلیس»، بەلام دوو زمانان لەبنەووە ئەنووسن : که
 «ئیحسان» ئەیهوی بچیت بۆ کوردستان لەوی شۆرش
 هەلایسینی و هەولی دانانی دەولەتی بدات . پاش ئەوە ئنجا
 «ئیحسان» ئەنیرری بۆ سەرسنوری گورجستان ، لەویوە
 ئەگەرپتەووە بۆ ناو هیزەکانی « دیاربەکر » و لە هەریمی
 «سەرت» لەگەڵ چەند ئەفسەریکی کوردا بیڕ لە بنەرەت نانی
 شۆرشی کورد دەکەنەووە و لە «بیت الشباب» جاری شۆرش ئەدەن،
 بەلام لە ئامانجەکیان سەرناکەون ، «عەلی رضا بەگی بتلیسی»
 دەسگیر ئەکری و «خورشید بەگی هەرتووشی» رانەکاتە
 سنوری عیراق و لە «زاخو» جیگیر ئەبن و «ئیحسان نوری» و
 «تەوفیق جەمیل ماردینی» و «راسیم بەگ وانی» بە خۆیان و
 سەربازەکانیانەووە پوو ئەکەنە «شەرخ» و لەو ناوە سەربازەکانیان
 لەبەر ماندویی و نائۆمیدی قەل فەر ئەکەن، ئنجا ئیحسان و هەردوو
 هەقالەکی (تەوفیق و راسیم) بەسەر «سەرت - دیاربەکر -
 ماردین» دا پوو ئەکەنە سوریا و لەویوە ئەچنە «سنجار» و پەنا
 ئەبەنە بەر عیراق ، که لە ژێر دەستی ئینگلیزدابوو ، حکومەتی
 نەقیب سپاییکی چوار بەتالیونی بۆ دوروست کردبو ، ئینگلیزەکان
 بە هۆی « صدیق قادری » یەووە ، داوا لە ئیحسان نوری و
 هەقالەکانی دەکەن ببنە ئەفسەرو فەرماندە لە بەتالیونەکانا ، بەلام
 ئیحسان پوو نیشان ناداو لەگەڵ هاوڕێکانی پوو ئەکەنە ئێران ،

لهوئی ههوالی شۆرشهکهی شیخ سهعیدی گهورهی شههید
 (پیران) ئهییستن و خۆیان ئهکهن به کوردستانی تورکیادا، و
 ئهگه نه مالی عوثمان بهگی سهروکی عیلى میلی، لهوئی ههوان
 ئهزانن که شۆرشهکهی شیخ سهعید دامر کینراوه و شیخ و سههرانی
 شۆرشه که گیراوان و کوژراوان، ئنجا خاکی کوردستانی تورکیه
 بهجی ئههیلن و پروو ئهکه نهوه عیراق، «ئیحسان نوری» لهگه
 سهید موصلیح کوری سهید محمد صدیق کوری شیخ عبدالقادری
 شههید، هیزیک ریک ئهخه ن و شالاو ئه به نه سههر ههریمی
 ماردینی» پروو ئه کاته سوریا لهشکری تورک شالاو ئه کاته
 «ئیحسان نوری» و له ههریمی «نههری» دهری ئه په رینی ئنجا
 «ئیحسان» و «راسم بهگ» پروو ئه که نه ئیران بو لای
 ئیسماعیل خان (سمکو) لهوئی «راسم بهگ» به دهستی شکاکه کان
 ئه کوژری و «خورشید بهگ» ئه گه ریتته وه بو عیراق و ئیحسان
 نوری خوی ئه داته دهست سهربازه کانی ئیرانه وه و زه نجان که
 لهوئی دهس به سههر بی ئیحسان به دزی یه وه پروو ئه کاته
 شاری خوی بو مالی حه سهن صدیقی حه یدهری و
 لهوئی ئه مینیتته وه . سالی ۱۹۲۷ ئیحسان بیست
 سواری ریک ئه خات و به دزی یه وه خوی ده کاته وه به کوردستانی
 تورکیادا و ئه گاته ده ورو بهری «ئه رضوم»، مه فره زه کانی تورک
 پی دهزانن و ئه که ونه په یه دۆزی و له چه ند جیی تووشی شه
 ئه بی، ههر له و ناوه دا ئه زانی که حکومه تی تورک خه ریکی له شکر
 کیشی یه بو «ئاگری داغ»، جا ئیحسان خوی ده گه یینیتته
 ئاگری داغ و رابه ری رابه رینه که ئه گریتته چنک خوی و

به‌ی‌داخی ئازادی کوردستان هه‌ل‌ده‌کاو ، له‌ ماوای سێ
 سال‌دا شۆرشه‌که زۆر په‌ره ئه‌سێنێ و گه‌لی جێ
 ئازادئه‌کری . به‌لام سالی ۱۹۳۰ تورک هه‌مو هیزی
 خۆی ئه‌خاته کاروسپایکی ۸۰ - ۱۰۰ که‌سی پرچه‌ک
 به‌تۆپ و تانک و فروکه‌وه ئه‌نیرێته ئاگری داغ و به‌پشتیوانی رووس
 شۆرشه‌که ته‌فروتوونا ئه‌کات و له‌سه‌ر چای ئاگری داغ گۆری
 دوروست ئه‌کا و له‌سه‌ری ئه‌نووسی : «ئهو کوردستانه‌ی به‌خیال
 دوروست ئه‌کرا لیره‌ گۆرکرا» ، ئیحسان نوری له‌سه‌ره‌تادا
 ئه‌یه‌وێ خۆی بداته پال رووس (سوقیت) ، به‌لام له‌رقی یاریده‌دانی
 تورک یان، خۆی ئه‌کا به‌خاکی ئییراناو له‌وێ ئه‌بێ به‌ په‌ناهه‌نده‌و ۴۶
 سالی ته‌واو به‌ په‌ناهه‌نده‌یی به‌سه‌ر ئه‌با ، به‌لام چه‌رمه‌ سه‌ری یه‌کی
 زۆر ئه‌بینی و چه‌ندین جار ئه‌خریته به‌ندیخانه‌و په‌هه‌زه‌ی گوندانی
 بێ‌نان و ئاو ده‌کری و هه‌ولی له‌گه‌ل ئه‌دری که‌ خۆی بفرۆشی و
 نۆکه‌ری قه‌بول بکات و زۆر نامیلکه‌و سپاره‌ی چاوه‌پراوی
 به‌ناوه‌وه بلاو ده‌کریته‌وه . له‌ سالانی ۹۶۵ - ۱۵۷۹ من که‌ له
 تاران بووم و ئهو زۆر پیر بوو ، بو هه‌مو هه‌فته‌یی ئه‌چوومه‌ لای و
 توانیم کورته‌ی سه‌رگوزه‌شتی ژیانی بخه‌مه سه‌ر شریته‌و هه‌روا
 به‌ تورکی و فارسی نامیلکه‌ی ژیانی خۆی نووسی ، به‌لام چونکه
 زۆر پیر و ماندوو بو «ذیهن و حافظه‌ی» کۆل بوو بوو پۆژو سالی
 جولانه‌وه‌کانی باش نه‌ده‌هاته‌وه پیر . ئیواران له‌ ئاپارتمانە چوار
 نه‌وم به‌رزه‌که‌وه ده‌هاته‌ خواره‌وه‌و پیاسه‌ی ئه‌کرد پۆژی ۸/ی/مارت
 ۱۹۷۶ مۆتورپی لێی‌دا ، بردمانه‌ خه‌سته‌خانه به‌لام سوودی نه‌بوو

ساتی شەشی ئىوارەى پىنج شەنبەى ۲۵ مارت (۲۴ رەبىع الاول
 ۱۳۹۷ ك = ۵ نەوروز (فەرودەدین) ۲۸۶۴ كوردى) كۆچى
 دوايى كرد و بەشكۆو بەرايە بەهەشتى زەھراء لەوى ئىتررا .
 (گۆرەكەى ژمارە ۱۲ لە پارچە زەوىى ۵۸/۹) داىە . من سالى
 ۱۹۸۹ لە بەرگى ژمارە ۱۲۱ گۆفارى پۆشنىرى نوى دا
 سەر گوزشتەكەيم بلاوكردهو (تەماشای لاپەرەكانى ۱۶۱-۱۹۳
 بكنن) بەلام شتىكى سەير پرووى دابو خىرەومەندى بەناوى
 پۆشنىرى يەو پيشەكى يەكى بوى نووسىبو (كە دەبوايە لە
 دواو پەراويز بوايە) شۆرشەكەى «ئاگرى داغى» سالى ۱۹۳۰
 پال دابوو ئىبراهيم پاشاى جەلالى و دياردى بۆ چەند سەرچاويى
 كردبو . يەكى لەو سەرچاوانە ژمارە (۱۲) بەرگى (۵) گەلاويزى
 سالى ۱۹۴۴ بو . لىرەدا دەبى دياردى بۆ ئەو بەكم گەرچى من
 ئەو سەرچاوانەم لەبەردەسا نى يە ، بەلام لە گەلاويزا ئەو باسەم
 نەبىنى يەو . ئەمە سەرنابى و تارەكانى گەلاويزى ژمارە (۱۲) يە :

« مېژوى خولمار - پەنسلين - چەقاووسو - تەفسىرى
 قورئان - شايدە - ديوانى گەلاويز - گەلاپريزان - ئەدەبىياتى
 زىندوو - خوسرەو خانى والى - بەزەبى هەزار - چىرۆكى
 ژمارە » . جا لەم ژمارەيەدا و لە زۆر ژمارەى تریشا ناوى
 «ئىحسان نورى پاشا» و ناوى «ئىبراهيم پاشا جلالى» م بەرچاو
 نەكەوت . بە هيوام خوینەران و خویندەواران سوود لە
 سەرگوزەشتەكە وەرگرن لە گەل پريزما . .

۱۹۹۳/۴/۲۲

۰۴ جەمىل پۆشيانى

پیشه کی بی نووسەر :

رژگاری له زۆرو ستهم و دیلی- که له جیهانی مرۆقایه تی دا
به پیرۆزترین ماف دائه نری و له سنووری نه ته وه پیش دا به پرتو
به خستین دیاردهی سه ره بهستی نه ناسری - په گانه ئامانجی
• کورده

دلیرانی نه ته وهی کورد که له رینی مه بهستی بالای
نه ته وه بی دا دهسیان داوه ته چهک و له که مه ره وه تا ددان خویان
پرچهک کردوو و بوون به پیناو و قوربانی ؛ به داخ و نه فسوسه وه
به جوړیکی نه نقه ست و ناپاکانه ویستراوه ئامانجه پالو
پیرۆزه که یان به دناو بکری و به نیازیکی خراپ بدریته قه له م و
له قالبی یاخیگه ری و ئاژاوه نانه وه بیکی ناشرین و ناله بارا بخریته
• بهرچاو

به رامبه ر به م تاوانه گه وره یه ی نه و تاخمه بی ئابرو و
بی هه ناوانه که هه مو و مه به ستیان ته نیا له که دار کردنی
ناوی کوردو رهش کردنیی له بهرچاوی گهلانی جیهان ؛ به
پیوستی نه ته وه بی و نه رکی مرۆقانه ی سه رشانی خۆم زانی که
بیرو پای گشتی گهلانی جیهان بخه مه بهر پرتو و شه و فی
ئامانج و مه بهستی راسته قینه ی کوردو کیشه که یان ، که راستی به که
بزانی و به هه له باسه که وهر نه گرن و له و تاوانانه ئاگادار بینه وه

که دهرباره‌ی گه‌لی کورد له کارایه • جا هر وه‌گو وتم : ئهم
ئه‌رکه پئویستیکی هه‌ناوی و نه‌ته‌وه‌یی مه‌زنو به شکۆی ئه‌ستۆمه
بۆ خزمه‌تی گه‌له‌که‌م •

ئیحسان نوری

له خیزانی عه‌لی قو‌لی له عی‌لی جه‌بری

هۆی پاپهرینو شۆرش :

کورمانج (کورد) که له لاپه‌ره‌کانی میژووی پوژگاری
ئازادان و ژیا‌نی سه‌ربه‌رزانا جیی خۆی کردۆته‌وه ، له‌ناو رووداوه
کۆمه‌لا‌ییتی و قه‌وماوه پامیاری‌یه‌کانی سه‌ده‌ی بیسته‌میشدا
شۆرشییکی نه‌ته‌وه‌یی یه‌گجار به‌بایه‌خ و پر شکۆی خویناوی
خستۆته‌ سه‌ر لاپه‌ره‌کانی میژوو .

ئه‌م خه‌یزانه‌ خانه‌دانه‌ هه‌ره‌کۆنه‌ی میژوو که له‌ کۆنترین
سه‌رده‌م و روژگار هه‌وه‌ هاوبه‌شی هه‌مو ته‌نگ و چه‌له‌مه‌و گه‌یرو
گرفتییکی نه‌ته‌وه‌کانی هاوسیی بووه‌و هه‌موو ده‌می خۆ به‌که‌م
دانه‌رانه‌ له‌ گه‌لیان ژیاوه‌و هه‌رگه‌ز له‌سه‌ر ئه‌و ده‌سه‌لات و
فه‌رمانه‌وه‌ایانه‌ی - که به‌ ناوی ئه‌وانه‌وه‌ ، هاتۆته‌ به‌ره‌م -
مل‌ملانی و پقه‌به‌ریی له‌ گه‌ل نه‌کردوون، و جگه‌ له‌وه‌ش که له
رووی ده‌سه‌لاتی پامیاری‌یه‌وه‌ سه‌ری بو دانه‌چه‌ماندوون ،
هه‌رگه‌ز هه‌ناوی سه‌ربه‌ست و ئازادی کۆمه‌لا‌ییتی خۆشی
نه‌خستۆته‌ ژێر ده‌سه‌لات و هه‌یزی زۆردارانیه‌ی نه‌ته‌وه‌
بیگانه‌کانه‌وه .

ئه‌و بزوو‌تنه‌وه‌ نه‌ته‌وا‌یه‌تی‌یا‌نه‌ی که مرۆقی ئه‌گه‌یا‌نده
پۆنه‌ی رزگاری و به‌رزیتی و زۆریش له‌ به‌وه‌دا‌بوونی له‌م سالانه‌تی
پر له‌ ده‌ردی سه‌ری و گه‌یرو گرفتانه‌دا کۆمه‌له‌یی مرۆقی کلۆل و

به دبخت که ژماره یان ده گه ییشتنه ملیوتنه ها ئاده می زادی
 بی بهش له مافی ژیانو له ئازادی و سه ربهستی ؛ نه ده بوو له ژیر
 چنگی سته م و زوره ملی دا بمینیتته وه .
 ده رده سه ری کورد زوره ، له وانه :-

۱ - دادگاو زبان :

له و شارانه شا که به کوردی قسه یان تیا ئه کرا و له گونده کانی
 ده ورو بهریان دا یه ده گمه نو و ریکه وت یه کیکی ئاشنای زبانی
 تورکی په ییدا ئه بوو . مه به ستم ئه و هه مو شارانه یه که
 ده که وتنه ناوه ندی ئه م سنووره وه : لای باکورو خو ئاواوه
 «سیواس» تا دهروازه کانی «ئه نقهره» و له و یوه تا ئه گاته
 په نگاوی ئه سکه نده روونه ؛ ئه و کۆمه له ئاده میزادانه ی
 دانیشتووی ئه م هه ریمه پانو پورو به ریینه بوون ، ئه وه ی که
 مافی ژیانو تیرو ته سه لی یانی دابین بکردایه گویا ته نیا ئه و
 دادگایانه بوون که هه مو کاروباریان به زبانی تورکی بوو . . بی
 گوناچیکی بی تاوانی گومان لی کراو ، که له به رده م دادگادا
 ده وه ستا ، بی گوناھی و گونا هکاری ئه و به سترابو به مروه ت و
 هه ناوی ئه و کابرایه وه که پرس و جو بی ئیوانی دادگاو گومان
 لی کراوی وه ر ئه گیرا له تورکی یه وه بو کوردی و له کوردی یه وه
 بو تورکی ، که ئه م قسانه ئه کرا به جزوه بی و ئه خرایه به رده م و
 به رده ستی ده ستی دادیاران ، جا ئه گه ر وه ر گیر قسه کانی
 هه ردوولای راستالانه وه ر گیرا یا چه وت و چیلی کرده وه ئه و
 ئه نجامی هه ردوو بار پۆشنه ، ئه گه ر وه هاش نه بوو کابراش

پارهیی پووئیکی نه بوو بهرتیلی بداتی و خۆی رزگار بکات
 ئەوا ئەو کورده ئازاو به جەرگه به فیرو ئەکه ویتسه زیندانو
 ساله های سال تیا ئەنوئ ، هه ربهم جووره زبان نه زانی
 ئەبووه هۆی ئەوهی ههزاره ها خیزان له ناوچه کهی خۆی دوور
 بخریته وه ههزاره ها مال و خانومان بسوو تیبری . بو نمونه
 ئەم کلر مساته دلته زینه ئەخه مه بهرچاوی خاوهن هه ناوان (که نهک
 جارئ صه ده ها جار له دادگای تور که کانا ده رباره ی کورده کان
 پرووی داوه) به هیوای په ند وه رگرتن :

« کوردئ که ناوی «ته مموی کوری بۆزۆ» بوو له شاری
 ئەسته مبوله وه ده گه پرایه وه بو شاره کهی خۆی «مه لازگورد» که
 ده گاته هه ریسی «خنس» له سه ر هه رایئ که پروو ئەدات له تیوانئ
 هاوړئ کانیدا ده سگیر ئەه کریئ و ئە تیبری بو به ندیخانه ی
 «خنس» و بی پرسینه وه سیی سالی ره به ق (؟!) له و به ندیخانه یه دا
 ئەمینیتته وه ، پاش ماوه ی سیی سال ئنجا جزوه ی پرس و جوئ
 قسه کانی به ریک که وت ئەکه ویتته به رده ستی ده ستی دادوه رازو
 بریاری بی گوناحی ئەدرئ ، که بریاری بی تاوانی یه که ی پی
 ئەگه تیبری له باتی ئەوه ی که یف خو ش بی و بگه شیته وه ، ئەداته
 پلمه ی گریانو و خوړخوړ فرمیسک به چاویا دیتته خواره وه ، که
 پرساری لی ئەکریئ : هۆی گریانئ چی یه ؟ له وه راما ده لیت : بهر
 له سیی سال بو ئەوه ی چاوم به مندال و خیزانه کهم بکه وئ و
 خه رچی یه کیان بده من له ئەسته مبوله وه به پری که وتم به ره و
 شاره که ی خو م (شاری مه لازگورد) ، به لام بی ئەوه ی گوناحی

تاوانیکم کردبی دەس گبیر کرام و خرامه به ندیخانه وه ، ئەوه تا ئەمڕۆ پاش سببێ ساڵ ئەنجامی بریاری بی تاوانیم پێ رائه گه یینری و له دەرگای به ندیخانه که وه فری ئەدریمه دهره وه ، ئیسته بی گومان خیزانو منداله کانم مردوون و خۆیشم ئەوهنده پبیربووم که توانای کارم نه ماوه ، که له م به ندیخانه یه وه دهر که هوم ده بی به خشه خش و گامۆلکی به کولانه کانا بپروم به ره و مردن .»
 ئەوه بو هۆی ئەوهی کابرا به م جۆره که وتبووه گریان و فرمیسک پژاندن . به هیوام ئەم نمونه یه په ندو ئەنده رزی لی وه ربگیرین .

زانباری :

کورد به ره وهی تهوقی دیلیتی تورک بکه ویتته گهردنی له پرووی خوینده واری و ئاوه دان کاری یه وه زۆر له ئیسته پیشکه وتوتر بوو له شاره کانی کوردستانا سه ده ها مرۆقی خوینده وار هه بوون که له قو تابخانه تایه تی یه کانا زانستی بالایان وه دهس هینابوو ، (بو گه واهی و به لگه سه رنجی باسی عه ودال خان بدن له کتیبی سیاحه تنامه ی ئەولیا چه له بی دا که نووسراوی خود تورکه کانه) !

به لی ! تورکه کان خویان بوونه هۆی ئەوهی که کوردستان بکه نه چاله ره شی نه زانی و نه خوینده واری ، جا هه ره ئەوه یه نه زانین بره وی دا به جۆرجۆر جم و جوول و راپه رین و پروودانی کاره سات . خو ئەمه هه رگیز جیگه ی وتو ویت نی یه که له کوردستانا نه وه ک هه ر له گوندو ئاوا یه کانا به لکو له ناوه ندی

ناوچه کانو هه ندى له دهقهره کانشا (قضا) تهها يهك
 قوتابخانهى سه ره تاييشى (بهرايى) تيدا نه بوو ، له گهل نه وشدا
 كه به چنگ زيرو پارهى باجو پيتاكي گهلى كورد بو زانيارى
 نه خرايه سه ندوقى ومزاره تى زانستو زانيارى تورك له
 نه نقهره . نه وهك هه ره نه وه ، بهلكو خويندن به زمانى
 ناومالى (ماده زادى) ش كه مافى سورشتى يى هه موو
 نه ته وه كانه و تاچه هويه بو بلاو كردنه وهى پرته وهى رۆشنبيري
 نه وهش قه دهغه و به زمانى توركى خويندن يه گانه مه رج بوو
 مروقى كورد له خويا هه ستى به پيوستى يى فيربوونى زمانى
 ييگانهى توركى نه ده كرد ! چونكه نه گويى به ده نكي توركى
 ئاشنابو نه به ته ماي نه وه بوو كه مناله كهى رۆژى له رۆژان بى
 به فرمانبهرى تورك ! هه ره له بهر نه وه هه ستى چهز نه كردن
 له خوينده وارى له ناو كورده كانا پهيدا بوو بوو .

جا حكومه تى تورك - كه يه كى له مه به سته هه ره گرنكه كانى
 نه م بيرو باوه ربه بوو كه كورد به نه خوينده وارو نه زان به يليتته وه -
 نه م بيرو باوه ربه زور به خووشى يه وه نه قوزته وه ئا به م
 جو ره نه ته وهى كورد له مافى سورشتى يى بى بهش نه كراو هه رگيز
 خووشى كه له م مافه سورشتى يه بى بهشه له چه ژمه تا سكالاشى
 نه ده كرد .

به‌دکاری و به‌دکرداری :

به‌دکاری و خراب جولانه‌وهی فرمانبه‌رانی تورک له کوردستانا له پادده به‌دهر بوو ، فرمانبه‌ران به‌ختیاری و ته‌ندوروستی و له ئاسایشا ژیانی خه‌لکیان له‌لا گرنگ نه‌بوو ، ئەوان ته‌نیا پرکردنی گیرفانو کیسه‌ی خۆیان یان لا مه‌به‌ست بوو ، بۆ ئەوه سه‌ده‌ها فروفیل و ته‌له‌که‌یان هه‌بوو ، که خه‌لکی بی گوناح یان تووشی ده‌رده‌سه‌ری ئەکرده‌... پاره‌وپوول ته‌نیا دارووی رزگاری له شه‌ری فرمانبه‌ران بوو ، نه‌بوونی پاره‌ووپوول-بۆ به‌رتیل-هۆیه‌کی گرنگ بوو بۆ دووچار بوونی به‌لا ، پارێزرانی مافی ژیان به‌پاره سه‌ودا ئەکراو هه‌میشه له‌کپین و فرۆشتنا بوو .

زۆره‌ملیتی سپایی :

سپا به‌لایین بوو به‌سه‌ر کورددا باریی بوو ، بۆ ده‌سگیر کردنی مرۆقی کورد سه‌ده‌ها هۆیان به‌ده‌سه‌وه بوو ، سه‌ریان به‌هر گوندو ئاوایه‌کا بکردایه تووشی زیانو وێرانی یان ئەکرد . کابرای دێهاتی ئەو ده‌سکه‌وته‌و دانه‌ویله‌یه‌ی که له ماوه‌ی سالیکا به‌ره‌نجی شان و عه‌ره‌قی ناوچه‌وان ئەیه‌ینایه به‌ره‌م ده‌بوو به‌شانی خۆی به‌رین هه‌له‌ت و سه‌ختا سه‌ری بخات بۆ بنکه‌ی «په‌لی سپا» و له‌وی پسووله‌و ره‌سیدی چه‌ند بوونی دانه‌ویله‌که‌و نرخه‌که‌ی وه‌ربگرێ ، که ئەمیشه به‌ند بوو به‌ مروه‌تی

دهستهی بهرپرسیاری سپایی بنکه که وه ، زۆر جار ئەوانه‌ی په‌نجای
هوقه‌یان بێر دایه‌ ته‌نیا ره‌سیدی بیست هوقه‌یان ئەدرایی .
ئهم کورده‌ بێ به‌ش کراوه‌ له‌ دانه‌وێله‌وه‌ ده‌سکه‌وتی سالیك ته‌قه‌لا ،
ره‌بوايه‌ زستان خۆی و منداله‌کانی له‌باتی نان «به‌رو» بخۆن ،
واش ئەبوو ئەو گوی درێژه‌ یا ئەو گاجووته‌ی - که‌ ته‌نیا باره‌به‌ری
مال بوو - لێ داگیر ئەکراو له‌باتی ئەوه‌ ره‌سیدیکی ئەدرایی ،
به‌م پێیه‌ چرای ئومیدی ژیانی ئەکوژینرایه‌وه‌ . هه‌روا ئه‌وه‌
کورده‌انه‌ی ئەبران بو سهر‌بازی سه‌خت‌ترین و پيس‌ترین کاریان
پێ ئەسپیرا ، که‌ ئەنجامیان ئەدا له‌باتی ئەمه‌ی پاداشیان بده‌نی
ئافه‌رینیان بکه‌ن جنیویکی سووک و ناشرینیان (هه‌ی
گویی درێژ) پێ ره‌وا ده‌دین .

دوو به‌ره‌کی و ناکوکی :

له‌ ناو عیله‌ و خێله‌ کورده‌کانا تۆوی دوو به‌ره‌کی و دوژمنایه‌تی
ئەچینرا بو ئەوه‌ی یه‌کتر تی‌بشکینن داوه‌کو خۆیان درێژه‌ به‌
ده‌سه‌لات و زالیی خۆیان بده‌ن . به‌ئێ! به‌رپوه‌ به‌رانی کاروباری
ده‌وله‌تی تورک له‌ کوردستانا به‌دکردارییان به‌م جوهره‌بوو ،
ته‌نانه‌ت ئەو مووچه‌خۆرانه‌ی که‌ راسته‌وخۆ له‌لایه‌ن فه‌رمانده
مه‌زنه‌کانی خودانی (ملکی) و سپایی (عسکری) یه‌وه‌ کاریان
پێ ده‌سپیرا ، ئەوانیش به‌ پێی سه‌رمه‌شقی تورکه‌کان
ئەکووشان - که‌ ئەو رێکی و دوستی یه‌ - که‌ کو‌میته‌ نه‌ینی یه‌کانی
نیو کوردستان له‌نیوانی عیله‌ و خێله‌ و تیره‌کانی «شرناخ» و
«باطوان» و «دیرشاو» دا به‌دزی یه‌وه‌ هینابوویانه‌ به‌ره‌مه‌و

ئاشتىيان خستبووه جىي دوژمنايه تى يه كان - ئەوہ ھەمو تىك
 بدن ، فەرماندەيانى سىپاي ھوتەم كەوتبوونە تەلاش و
 ھەول دان بۆ ئەوہى دريژە بدن بە دوژمنايىتى نىوان ئەم
 عىل و خىلانە . جا دەستورى ئەم بەدكارى و خراپ كارى يە بە
 تەلگرافى شىفرە ئەدرايە فەرماندەيانى بەتاليونە كانى سەر بەئالاي
 ھەشتەم جا ئەم جۆرە بەرپۆە بەرايىتى يەى تورك له خاكى
 كوردستانا ھىچ جۆرە ئاسايشىكى بۆ مال و گيانى نەتەوہ كە
 نەئەھىشت .

باج و پىتاك دانى كورد :

نەتەوہى كورد لە چەندىن سەدە لەمەوبەرەوہ تائەمىرۆ
 ئەم جۆرە خەرجانەى بەدەولەتى تورك ئەدا ! «باج - دەيەك -
 رىيانە - زانستانە - مەرانە - . . . تاد . . .» بەلام بەھوى
 بەدكارىيى باج وەرگرو پىتاكسىن و مووچەخۆرى ناھەموارو
 ژاندارمى چەتەوہ ھەمو سالى چەند جارى ئەم خەرچ و باجانە
 دووبارە لە كورد ئەسىنرا لەگەل ئەوہ شدا كە كورد نەمال و
 نەگيانى لە ئاسايشابوو نەسەرى سەلامەت بوو . و نەدەيات و
 نەناوچەو نەدەقەرە كانيان قوتابخانەى تيابوو و نەرى بۆ ھاتن و -
 چوون خوش كراوہ و نەرىگەى عەرەبانەو گالىسكە بۆ ھەندى لە
 شارەكان ئەچى و نەتائىستە بۆلابردنى كۆسپ و قۆرت قولنگى
 لەزەوى دراوہ و نەيىل و خاكەنازى بەكارھىنراوہ و نە لە
 سەدەھا كىلومەترى چوارىنى زەوى پزويىن و بەپىزى ناس

ههته ته كان سوود وهر گيراوه . . بهلام باجو پيتاك به فيرو له
 نه ته وهی كورد وهر ئه گيراو ئه چووو گيرفانو كيسه ی
 تور كه كانه وهو كورد به رامبه ر به هه مووی جگه له په نج
 سوود يكي تری دهس فاكه وئ ، ئه مانه هه مووی ده بيته خه رجی
 بلاو كرده وهی زانست و خوینده واری و ئاوه دان كاری له ولاته
 تور كه كانا .

په گهزه ی بنه رته ی :

له دهرونو ناو سنوری جمهوریه تی تور كيه دا ته نیا تورك
 به په گهزه ی بنه رته ی ئه درایه قه لهم ، بهلام له بهر زوری
 ژماره ی كوردو فره وانیی سنوری ولاته كه ی نه ئه كرا هه بوونی
 كورد حاشار بدرئ ، بهلام له گه ل ئه وه شدا هیچ كات پایه یكي
 كومه لاییتی بو كورد قایل نه بوونو هه میشه ناوی كورد له گه ل
 ناوی كیوی و نه زان ؛ هاوته قا ئه براو هه ر بو ئه وه ی هه سستی
 زورداریتی و سوودمه ندییتی خویان پته و بكن ، هه رگیز ری یان
 نه ئه دا به رۆشنبیرانی كوردو خوینده وارانئ كورد له ولاتی
 كوردستان دا خاوه ن پایه و كار به ده سستی گه و ره بن .

كردنه توركو په هه نه كردن :

ههروهك ناوی كوردستان له كتیبه میژوی و
 جوغرافیایی به كاندا لابرابوو به هه مان جور له قوتابخانه كانیشا
 جگه له باسی توركو په گهزه ی توركو ، شتیکی تری به قوتابی ی
 فیڕ نه ده كراو له لایه په ی پرسیاری ناو توواره كانا خانه یك بو

پرکردنه وه زیاد کرابو : «ئەفەندی! تا چ پاددەیی نامادەیی هەیه
 خۆی بەرە گەزەیی تورک بزانی!» • جا هەر کوردیکی رۆشن بیری
 خۆی لەرە گەزەیی تورک ئەدایە قەلەم هەم لە ولاتە کەیا ئەدە کرا
 بە مووچەخۆرو کارمەند و هەم لە مافی ژیا نیش بێ بەش ئە کرا •
 باواز لەباسی مەوۆف بەئین ، تورکەکان دەست درێژی و
 خراپکاری یان لە مەرزى ئازاردانی مەوۆف تێپەر بووبوو چیاکان و
 سەرچاوه کان و کانی ئاوه کانی تووشی بەلای خۆیان هاتبوون ،
 ناوی چیاکان و شیبوه کان و سەرچاوه کان هەموو لە کوردی یەوه
 ئەگۆرران بە تورکی • هەر ئەو حەلە کە ئەرمەنی یەکانیان لە ولات
 دوور ئەخستەوه ئەیانوت : لە « زۆ » بێژەکان - واتا لە
 ئەرمەنی یەکان - رزگار بووین ،خوا گەورەیه بۆ رزگار بوون لە
 « لو » کانی - واتا لە کوردەکان - ئەوان هەمیشە ئەم زورنایەیان
 لێ ئەدایەوه و زۆر بێ پەردە و ئاشکرا باسی پێویست بوونی
 رەهەنە کردن و کۆچ پێ کردنی کوردو قەلاچو کردنی ئە کراو ، بۆ
 ئەوهی ئەو تورکانە لە کوردستانا جی نشین بکرین - کە لە گەل
 یونانەکانا ئال و گۆر ئەکران - داوایان لە والی یەکانی ویلایه تەکانی
 کوردستان ئە کرد : «کەهەریه کە چەند مال و خێزان ئەتوانن لە
 ویلایه تەکانا جی نشین بکەن» • بەو پێیە بەرنامەیی خۆیان بێخەنە
 بەرچاو • هەر بەم جۆرەش دەغل و دانەوێلەیی کورد لە گوندو دی و
 ئاوايسه کانا داگیر ئەکراو پاوەن و لـه وه رگه ی ئازاله کانیان لە
 چیاکانا لە دەس دەر ئەهێنراو ئەدرايه • ئەو تورکانەیی لە « یونان »
 کۆچ درابوون بۆ ئەوهی زۆریتی تورک لە کوردستانا بەئینە

به رههم • جا بۆ سه رخستنی ئەم بهرنامه یانە له سه ره تادا گوردە
خویندموارو پۆشنپیره کان دوور ئەخرانه وه ، ئنجا ئەو دووای
گەله کورده خاوهن ئابروو نامووسه که وه کو دیل ئەخرانه ژیر
نیلهی کارو بهندهیی بهوه •

هه لێژاردن :

زۆر روونه که ده بێ بۆ به پێوه به راییتی و چاره نووسی هه
نه ته وه بێ ئەنجومه نیکی نیشتمانی له پیاو ماقوولانی مهردو
جێ باوه هه لێژیری ، ئەوه یاساییکه و دوستوریکه له لایه ن هه مو
گه لانی جیهانه وه په سه ند کراوه • په لام له کوردستانا هه لێژاردن
به پێی ئاره زوو خواستی گه ل نی یه ، به لکو به پێی خواست و ئاره زوو
فه رمانی حکومه تی جمهوری یه ، ئەو که سه کان ده س نیشان ئەگا ،
هه رکه س نه یه وی ده نک بدات به و نامزه وه ی له لایه ن حکومه نی
جمهوری یه و ده س نیشان کراوه ئەوا له لایه ن
دوو هه مین هه لێژارده کانه وه هه ره شه و گوره شه ی لی ئەکری و به زۆر
به سه ریا ئەسه پینری • جا ئەم جۆره ئەنجومه نه که به فه رمانی
ده سه لاتی جمهوری هه لێژیراوه سه رخراون ، بێ گومان
ناتوانن داوای ماف بۆ گه ل بکه ن و چاره نووسی بپاریزن ، ئەوان
ته نیا بهر گری له مافی ئەوانه ده که ن که هیناویان و ئاره زوی
ئەوان به جێ دینن که به ساخته کاری هه لیان بژاردوون •

جا نه ته وهی گورد نهیئه توانی ماواییکی دوورو درێژ خۆی
 له ژیر باری سته مگه رانه و پامیاری ناپووتکه رانهی ئه و تورکه
 بئوه فاو بئ ئه مه کانه دا پراگری که نه ک هه ر به رامبه ر هه بوون و
 ئاسایشی کورد به دکاری و خراپ کاری یان ئه نواند ، به لکو
 ته نها بۆ پاراو کردنی ههستی گلاوی خۆیان په لاماری هه موو
 شتیکی له لای کورد پیروزیان ئه داو دهس درێژی یان بۆ ئه کرد .
 جا کورده که ئه م خراپکاری یه ی بۆ قووت نه ئه درا ناچار هه ولی
 ئه دا که له ته گه ره و قووت و کۆسپی سه ره پێی رزگار بئ و به ره و
 سه رکه وت بروا . به م نیازه باره ها داوای له و حکومه ته تورکه
 کردووه ، - که له سایه یا ئه ژیا - له پێی راسته قینه ی داد گه رانه و
 مرودت لانه دا .

کورده که خۆچ له شاری گشتی و چ پاش ئه وه له شه ری
 تورک - یونان دا ئه ی توانی به پاره پێنکی زۆر سووک و ساده
 ئازادی و سه ره بهستی خۆی به دهس بهیینی وه ک به لینی درابووینی ،
 به لام چونکه تورک له و حه له دا بریندار و زه بوون بوون ، له بهر
 ئه وه کورد نهیئه ویست نامه ردانه له پشته وه خه نجه ری ژاروی
 لی بدا ، به پێچه وانه به ههستیکی زۆر ناسک و هاو نیشتمانی یه وه
 یارمه تی ی تورکی دا له هه مو رو ییکه وه کۆمه کی کردو زۆر هیوای
 نه ته وه بیانه ی له و حکومه ته تازه یه ئه کرد که به ناوی جمهوریه تی
 تورکی هاتبوو به ره هم و ئه م خۆی له پێی یا به خت کردبوو ،
 سه ره رای ئه وه ش هه م به سه ر ژمیرو هه م به خاکی نیشتمان له
 ئه و پترو له نیوه زیاتری جمهوریه ته که شی به دی ئه هیئا . . به لام

هیچ ! ؟ !

چۆنیتى پاپەرىن و شورشە كە :

كۆمەلەى سەر كەوتتى كوردستان - كە چارە نووس و
ئەركى گرانى رزگار كوردنى نەتە وەدى كوردى گرتبوو و ئەستۆ
بە و جۆرە ھىواى خۆى لە جەمھورىيەتى تورك دەربىرى بەلام وەرام
نەبوو ، جاويستى بە بزوتنە وەدى «بیت الشباب» ئەو ئارەزوو
خوستانەى خۆى بىخاتەر و و - كە لە پىيا جوو لا بوونە وە بەلام
حكومەتى جەمھورىيى توركيا بە سەرە نىزە و بۆمب وەرامى ھىواكەى
دايە وە !؟!

كوردە كان كە لە وە دلكيىر بوو بوون و شەلە ژابوون حكومەتى
تورك ماوە يىكى دوور و دريژ ھىچ بريارى يىكى دەرنە برييو ، پاشان
كە بريارى دابوو ئنجا خۆى لە جى بە جى كوردنى بريارە كەى خۆى
سەرى پىچى ئە كوردو دووائە كەوت ، ناچار لە پىيا ھەبوون و
بەدى ھىنانى خواستى نەتە وەدى خۆيا رۆلە دلپرو ئازا كانى ئامادە يى -
يان بۆ بوونە پىناو نىشان ئەدا ، و بۆ بوونە قوربان لە پىيا و لا تا ھەر گىز
دلە راو كى يان نەدە كورد ، حكومەتە تورك كەش وەنە بى دەربارەى
نيازى پاكى ئەوان بى ئاگا و غافل بوو بى و لە گوپى گادا نووستى
نە ئە و ئەو زۆر گورج كەوتبوو و خۆى بۆ ئە وەى ھەر لە
پىشكەدا بزوتنە وە كە خەفە بكات ، جا سەرانى كۆمەلەى كوردو
رۆشنيرانى ولاتى ھەموو دەسگىر كوردو تى كۆشەرى مەزن

جه نابى شىخ سه عید ته فەندى (پيران) كه ريبه ريبى ته م ئه ركه مه زنه نه ته وه يى بهى له ته ستودا بوو هه ستنى به ناسكى و ناله بارى دۆخى ولاته كهى كردو برىارى دا ئاگرى توپ و تفهنگى دژى كورد - كه له هه ريمى «حه سه ناناو» داهه لگرا بوو - دامر كينيته وه، كه خود راپه رينه كه ناچارى يانه بهر له كاتى ده ست نيشان كراو ده ستنى پى كرد بوو .

جا ئه و راپه رينه پى رۆزه كه له سه ر چاوهى به هرهى خودايى به وه سه رى هه لدا بوو هه ر چه نده بهرنگارى نگرى سانه و جهنگ كارانهى له شكرى تۆيه مى هه ريمى ئه ره ضرۆم و له شكرى هه شته مى ئه رزه نجان و سه پاي به هيزى ده و روبه رى ديار به كر زۆر خويندانه بوو ، به لام دليرانى شورشگيرى كورد توانى يان چياكانى (قوب - سپى كور - ئورفه - تا نزيكى سيوه رك) هه مو داگير بكنه . به لام توركه كان كار ئامايانه و بى ئه وهى شه شگيرانى كورد هه ستنى پى بكنه توانى يان به هوى چاوه راوو پى رپاغه نده و ترس بلاو كردنه وه وه وه كو له خواره وه له باسيكى تايه به تيدا روونى ئه كه مه وه - عيل و خيله كانى لاي خوره لانت و باشورى كوردستان دوور بخه نه وه له وهى تيكه ل به شورشه كه بين .

كورده كان هه رگيز نه يانويستبو ئه وه به خيالاً به ينن كه فه رهنسه رۆژى له رۆژى له رۆژان (ته نانه ت له سه دهى يسته ما) هاوكارى توركى تاوانه كار بكات بو كپ كردنه دهى هاوارى

گوردی ستم دیدە و لەسەر گوت گردنی دا هاوبەشی بکات ! !
ئەویش کام فەرەنسە ؟! ئەو فەرەنسەییە خۆی پاش
شۆرشێ گەورە یاسای مافی مرقایەتی و ئازادیی بیروباوەری
بۆ هەموو خەلکی جیهان هینابوو بەرەم و بەدایکی ئازادی
ناوی دەرکردبو .

حکومەتی ئەنقەرە بۆ ئەوەی بتوانی بیروباوەری
سەرجهمی خەلکی ئەوروپا دژی کورد بشلەژینی بێهەناوانەو
نامەردانە هەولی ئەوەی دابو کە وەها بیاتە میشکی خەلکی
جیهانەو . کە بزوو تەووە پیرۆزەکە کورد . کە بەوپەری
شەیداییتی ئازادی و سەربەستی هاتبوو کایەووە و پۆلە ئازاو
جوامیرە کانی لەرین رزگاریدا خۆیان لەچەک ئالاندبوو .
بزوو تەووەییکی کۆنە پەرستانە ئاینییەو بەم جۆرە بتوانی
بیرورای بەشیکی خەلکی ئەورپا لە راستی لاباتو دژی
کورد وەرێچەرخینی بۆ ئەمە دژی بزوو تەووە کە بوەستن ،
جا کە لەو دنیابوو ئنجا ئەو هیزانە لای خۆرئاواو لای
باکووری پێکی هەیمەکانی « قارص - طەرابزون - سیواس » و
ئەورپی ئاسنە کە بە هەریمی فەرانسەدا راتەبورد هەموی
لەماوەییکی زۆر کەم و کورتا دژی کورد بخاتە کار کە هەشتا
هەزار - تا صەت هەزار کەس ئە بوون .

گوردەکان گەرچی لەناووەوەی ولاتای خێوی
کۆمەلەییکی بناغە پتەوی بەهیز بوون بەلام بەپێچەوانە خێوی
ستووتیکی جەنگی و فرماندەیی کارامەیی وەکو هی سپای

تورك نه بوون ، له سه ره تاشه وه بيريان له وه نه كرد بوو دوه كه
 قوله كاني شور شه كه يان پال بده نه سنوره بچ لايه نه كانه وه ،
 له بهر نه وه هه رگيز نه يان ده تواني به رامبه ر به سپايكي گه وره و
 به هيزي پرچه كي تورك ، به بهر نه يكي كه مه وه دريژه به شه ر
 بدن . كورده كان له بنه پرده ته وه تفاقى ته واوي شه ريان ناماده
 نه كرد بو چ جاي توانايي به ري خستن و له شكر كيشي و
 به رپوه به رايتي !؟ نه وان ته نيا بو نه وه ي بتوانن سوود له جبي
 سخت و ستراتيژي و مر بگرن به رامبه ر به په لاماري توندو
 تيژي بچ به زه بيانه ي تورك كه كان ناچار بوون په نا ببه نه بهر شه ري
 چه ته گه ري (پارتيزاني) .

به لام به و هويه وه كه بزوو تنه وه كان به رامبه ر به
 له شكره كاني تورك هه موي له هيلتيكي نزيك به يه كدا پرووي نه دا ،
 به شي له هيزه نه ته وه يي به كاني كورد كه وتنه داوو به دييل گيران
 ته نانه ت خود جه نابي شيخ سه عيد نه فه ندي رابه ريشس - كه
 به ري كه وت - هاتبو وه هه ري مي پشكنينه كه وه نه ويش له لايه ن
 دوژمنه وه ده سگير كرابوو نه م هه واله زوو چاردرابو . بچ گومان
 نه وانهي كه پسپوري جه نگن باش نه زانن كه شه ري چه ته گه ري
 - كه له نه نجامي نه م جوړه شه رانه دا ديته دي - هه ر جوړ ببي
 له ريكي و پيكي دا ناگانه شه ري سپايي . نه وانهي كه
 بزوو تنه وه ي نه ته وه يي به رپوه ده بن ته نانه ت كه له هه موو
 لايكه وه ده وره و گه مارو درابن ، بنكه كانيان وه كو باره گاي
 سپا له جيگهي دالده و هيمني و دوور له گرمه ي طوپو ناله ي

تهه نكهوه دانامه زرين و خويان له چيگهي په نادا ناشارنه وه
كه وایي به دييل گيراني قاره مانى نه ته وه يي كورد حه زره تي
شيخ سه عید نایي به سه ركه وتي ته و او بدریته قه له م بو سپای
تورک .

بایه خي سپایي راپه رینه كه :

راپه رینه نه ته وه يي په در به دوژمن دهره بی هاوته قاكه ي
كورد ، گهرچی كاردانه وه ييكي خراپي له ميشكي هه ندي مرؤف دا
هینایه كایه وه وه یه كه ي تائه مرؤ پروون نه كراوه ته وه ، من بو
راست كرده وه ي ته و بیروپا هه له یانه ي كه دهر باره ي راپه رینه كه
بلاو كراوه ته چهند وشه يی دهر ته برم :

ههر له سه ره تاوه هه ریمی راپه رینه كه ي كورد - وه كو
له مه و بهر دیار دیم بو ژماره كانو جی كانی كرد - به سی هیزی
سپایي زور گه وره ي تورك گه مارؤ درابو . ئەم سی هیزه
گه وره يه كه بریتی بوون له نو كه رت (فرقه) پیاده ، بیست و
حه وتی (!؟) پیاده و نۆی توپخانه بوون - واتا له سی و شەش
له شكرو ریكخراوی تری پیک هاتبوون ، هه روا له گهل
سواره كانی «قارص - جزیره - نوصه یین - و نه و هیزانه ش
كه له نه یلوی ۱۹۲۴ دا به ناوی بزوو تنه وه ي موصله وه تی رابوونه :
هه ریتمه كانی «سعد - ماردین - مديات» نه وانیش ده بی بخرینه
سه ر نه و هیزانه . چا ئەم سپا به هیزه كه هاوته قای نه و سپایه
بوو - كه له ماوه ي پازده رپوژا سپای یونانی له خورئاوای نه نادوؤل
دهر په راندو راوی نا تاخستی په زیره وه - له گهل نه وه ش كه نه و

سپا گرنگه خاوهنى هه مو جوړه تفاقىكى جهنگى بوو ، نهك هه رنه وه بهلكو سالى ۱۹۲۰ سپاى نه ته وميى نه رمه نى تيكشكاند بوو - كه له لايهن دهوله ته گوره كانه وه پرچهك كرابوو فرؤكه و زرى پؤش و گه رپن و كه ره سهى ترى جهنگى خرابوو ژيردهس - به يهك رؤژ شهر له صارى قاميش « دهري پهراندبوو و پاش مانگى حه سانه وه جارىكى ترى له ماوهى چوار رؤژا توانيبوى له قهلاى «قارص» دهري بينى و لىي داگير بكات ، - كه نه و قهلايه به توپ و تفاقى جهنگى قورس قهلا به ند كرابوو - و پينج شالوو هه لمهت له «نه رده هانه» وه تا «نه له كساندهر - پول» (كومرى) راوى نابوون و ناچارى كردبوون چهك فرى بدهنو خو به دهسته وه بدهن له حاليكا نه وه يزه تور كه جگه له سى كهرت پياده و له شكرىكى سواره هيچى ترى نه بو .

ئاوها كه وتم شو رشيگرانى كورد به رامبه ر به سپاين جهنگى - كه سى چوار كه رت له وه هيزانه زورتر بو كه سپاى نه رمه نى تيكشكاندو هه روا نه وه ندهى نه و سپايه ش بوو كه هتيزى يونانى خسته زريه وه توانى له سايهى وورهى به رزى ريكخراوه شورشيگره كانى به وه - كه له جيهاندا به دليرى و جهنگاوه رى ناسرابوون له ماوه يىكى زور كه ما سپاى سى به مى تورك بتاوينيته وه و دوازده ويلايه تيش له ژير چنگى سپاى پشكنه ر دهري بينى و دهسه لاتی خوئ به سه را بسه پينى - پاش نه وه نجا دهوله تى تورك سه رله نوئ ناچار سپاينكى ترى تازه . . هه ناسهى هه شتا - صهت هه زار كه سى به رى خست ، كورده كه

له گه ل ئه وهشدا كه نه فرۆكه ی هه بوو
بسـوو پـرته وه بو زانی نی هه ولی جولانه وه
له شکر کیشی تورک ونه ئه ستوویکی فرمانده یی
جهنگلی هه بو که پیلانه کانی شه ری بۆرپیک بخت به و حاله شه وه
سێ چوار مانگ خۆی راگرت ئنجا که مه کی بلاوه ی لێ کرد .
به لام ئه مپۆ هه ر ئه و کورده دووباره و سه رله نوی به رامبه ر
به هه مان سپای درنده له شه ر دایه و پاله وانانه پۆله دلیره کانی
له شه ری نه ته وه یی دا ئه و په ری ئازایه تی ئه نوین ، بێ ئه وه ی بییر
له وه بکه نه وه که چۆن بێ مروه تانه تاوی نه به ردو خه باته که ی
ئه ئین هه رای ناوخۆیی ولات هی ریکخراوه ساویلکه کان ، که
ئه م جۆره بێ ره وشتی و بێ هه ناوی یانه مرۆقاویی ئه خاته ئازارو
ئه شکه نجه وه ؛ بۆچ به گوناختیکی گه وره نادرته قه لم .

له م سه ده ی بیسته مه دا که که ره سه و تفاقی و ئرانکارانه شی
ئه توانو بێ کاره یه به رامبه ر به شوره ی ساختمانی قه لای
دیاره که و تورک هیزی خۆی له ناو شوره ی ئه م قه لای سه خته دا
په ناداوه ، جهنگاوه ری کورد به خه نجه ره وه هه ئه کویتته سه ریانو
هه روا به بۆمبای دهستی به وه په لاماری ئه وانانه ئه دن که له ناو
زری پۆشه پۆلایینه کاندای خویان شاردۆته وه ؛ هاواری « بزئی
کوردایه تی و کوردستان » ئه دن به گوئی یانا . ئه م جۆره هه لمه ت و
شالاره قاره مانانه ی جهنگاوه رانی کورد که زیان له لایان بێ بایه خه
به لگه و گه واهی پرته وداره بۆ ئه وه ی گیانی نه ته وه یی لای کورد
تا چ رادوه یی به رزو پیروژه که وینه ی به خیالا ناییت .

جۆرى لەشكر كيشى و بهرپۆه بهرايىتى شورشه كه :

هيشتا كاتى ئەوه نه هاتوو به باسى كۆمه له ريكخراوه كانى كوردستان بكهين ، كه به سهرووكايه تى نه ته وه پهروه رى شه هيدى مه زن سهرووكى عيلى «جبران» خاليد به گى ميرئالاي دامه زرابو ، له م باره وه جارى هيچ جۆره زانيارين دهرناخه م . ته نيا باسى ئەوه ده كه م كه توركه كان خويان له په رتۆك و جزوه كانيانا دهر باره ي راپه رينه كه وه له باره ي بهرپۆه بهرايىتى به كه يه وه نووسيويانه : كه چون له سه ر بناغه يىكى خودانى (ملكى) و سپايى (عسكرى) زۆر به هيز ريكخراوه بهرپۆه براوه . هه ركه راپه رينى نه ته وه يى كورد ده ستى پى كراو توركه كان حالى بوون له وه ي رادده ي ته نينه وه وه په ره سه ندنى ئەو راپه رينه چ به رزه ، زوو كه وتنه خويان و هه موو هه وى و ته قه لاي خويان خسته روو كه نه هيلن سه داي راپه رينه كه بگاته سنورى هه ريمه كانى و لاتانى هاوسى ، جا به داين كردنى ئەم هه وى رى يان به ربه ست كرد له وه ي هه والى شه ره كه وه سه ركه وتنى بچيته دهره وه ي و لات و يابه ناو و لاتا بلاويته وه . به م جۆره سه داي هه راو كيشه كه يان هه ر له جينى خويا په نگانه وه هه ربه م نيازه ش بوو كه سنوره كانى لاي خۆره هه لات و باشورى و لاتيان به ته واوى ته نى و چه پهر

بهستیان کرد . جگه له وه ، پښگه ی ئه وه شیان به ست که خه لکی
ناوولات له گوندیکه وه بچن بو گوندیکی تری به بی پسووله ی
ماوای چوون و هه روا ئه وهش هه رکه س دهر باره ی شو رشه که
ورته ی له زاره وه دهر بچی ئه وه گه وره ترین سزا ئه درئ و زبانی
ئه برئ *

به داخه وه شو رشه که له به ره ندی هوی نا چاری زور
له و کاته پیشتر ده سی پی کرد بوو که کومه له ی گشتی کاتی بو
دانا بوو بریاری له سه ردابو . به م هوی وه یه ک کاتی ی و یه ک ده نگی
را په رینه که دایین نه کرا و نه ها ته دی . به لام سه ره رای ئه وهش
شو رشگی ران هیزه کانی تورکیان له سه ره تا دا نابووت کردو
دوا زده ویلایه تیان یه ک له دوا ی یه ک له ده س رزگار کردن ، به لام
تور که کان به چا وه را و با سی سه ره که وتنی خو یانیان و
با سی ده سگیر کردنی سه رانی شو رش و خنکاندنیانی به به یان نامه و
په رتو کی درو بلا و ده کرده وه ، به م جو ره هه ر له سه ره تا وه سه دای
سه رنه که وتنی شو رشه که خه لکی تووشی دله را و کی کرد بوو ،
ئه و عیل و خیلانه ی که هیشتا رانه په ریوون که وتبوونه بییری
ئه وه ی که تیکه ل بوونی را په رینه که بی سو دو بی ئه نجامه ،
به م جو ره ئه وهش که ئه وان بگه نه ده نگی خه باتکاران و
شو رشگی رانا ، ئه وهش نه ها ته دی و دایین نه کرا . هه روا چونکه
هه ریسی کوردستان هیچ جو ره بالیوزخانه ییکی بیگانه ی تیا نه بو
که هه والی شو رشه که بگه یینیتته دهره وه ی تورکیا ، په یوه ندیی
شو رشه که له گه ل جیهانی پیشکه وتوو شارستانیشا برابو ، له بهر
ئه وه له توانای کوردا نه ما بو په یامی سه ره که وتن و پیشکه وتنی

خۆيان بگه يته دهره وهى ولات . جا باسو هه والى بزووتنه وهى
 نه ته وهى كورد ته نيا له پى خود په يامنيرو روژنامه كاني توركه وه
 نه گه يشته گوپى خهلكى جيهان و ههروهك و تراوه « دو م بى و
 كلاس بو خوى بكا » نه وان نه يانزاني چ جوره دروو ده له سه پى
 بهونه وه و بنيرنه دهره وه . بى گومان نه وان هى كه له گه ل راميارى دا
 ئاشنان نه وه دهمانن كه توركه كان چ جوره قاوو هه والى
 بلاوده كه نه وه . جا ئيمهش ناچارين كه هه ر هه ندى هه والى
 به راست چو له خود به ياننامه و په رتوكه كاني نه وان هه ل بچنين .

جا نه گه ر لا په ره كاني دادگاي سه ربه خويى ديار به كرو
 چا په مه نى به كاني نه سه مبول وورد وورد سه رنج بدرين ،
 نه بينرى كورده كان مووچه خوراني خوداني يان هه رله جى
 خويانا هيشتو ته وه و پايه گرنگه كاني قايمه قاميتى و واليتى يانيش
 سپاردوو به رو شنبيراني كورد ، هه روا دهر باره ي نه و دييلانه ي
 كه له ده وله تى تورك گرتوو يانن چهنده پياوانه و مرو قانه
 په فتاريان له گه ليان كردوو وه جو لاونه وه و له كاروبارى
 شارستاني دا به كاريان هيناون و له هه ندى هه ريم و ناوچه دا
 دييلخانه يان دامه زران دووه و مووچه يان بو نه فسهر و
 مووچه خوره كان بريوه ته وه و بو كاروبار به ريوه بردنيش
 تا كاني (نه فراد) كوردو نه فسهر انيان به مووچه ي باش خستو ته
 سه ركار ، هه روا نه و كورده زي ره ك و خورت و
 نه ته وه په روه رانه شيان - كه خويان گه ياندو ته ناو شو رش -
 پايه ي نه فسهر يتى (ملازمى - سه ره وانى) يان داو نى و كردوو يانن

به سه رده سته و سه رلق و سه رپهل و له هه ندی له باره گاکانا به
 فه رمانده بی دانراوون . ئەمانه ی وتم چاوه راوو پروپاغه نده ی
 خود کورده کان نیه ، ئەگەر چاوبکیرین به وه هه وال و
 زانیاری یانه دا که خود تورک بلاویان کردۆته وه ، به سه رنجیکی
 ساده بۆمان دهرئه که وی که ریکخراوه کانی شۆرشی نه ته وه بی
 کورد زۆر له شۆرشی «ئهرناووت» و راپه رینی «یه مهن» و
 هه رای «حوران» ریک و پیکتر بوون و ئەوهش ئا شکرایه که
 جولانه وه که یان پر له هه سستی نه ته وه بی یه . له مه وه بۆمان
 دهرئه که وی پیچه وانه ی پروپاغه نده ی درۆو ده له سه ی دوژمنان
 که خود تورک بلاویان ده کرده وه و خه لکیان بۆه له سستی هان
 ئەدا ، ئەوان هه ولیان بۆ دامه زراندنی ده وه له تیکی نه ته وه بی
 کورد بووه و هه ر بۆ ئەوه شۆرشیان کردووه و له گه ل سپای
 تورک که وتوونه شه ره وه و ریکخراوه کانی خۆیان
 به ریکی و پیکری به رپوه بردووه و درێژه یان به هه راکه داوه و
 ئەو سه رکه وتانه یان به دهس هیناوه که سه رجه می مرۆقایه تیان
 تی گه یاندووه له وه ی :

« لهخۆر ههلاتدا ناشتی و ئاسایش دانا مەزری تا

کورد نەگاتە خواست و ئارەزووی نەتەوویی خۆی .. »

ئەندامانی جیهانی کوردهواریی که له بچووکتین ئاژاوه
ئەسلەمینهووه و ناراحت ئەبن ، بێگومان بەو پەری هەوەس و
ئارەزووه پەیچۆیی قوولترین رووداوی نەتەوویی دەکەن . هەو
دەستە بەپێزەهی که کۆمەڵەهی گەلان هەلی بژاردورن بو نوینەریی
هەموو نەتەووەکانی جیهان - ئەو هی جارداوه : « که کورد وەکو
نەتەوویی جەخت لەسەر هەبوونی خۆی دەکات و لە
سەرئەو هەش که نەتەووییکی جودایه و پێویستە ددان بنری
بەو هەدا که خێوی مافی زمان و نووسین و بەریوەبردنی
دەوڵەت و خویندن و زانست و زانیاری و هەمو جۆره مافیکی تری
نەتەوویییه »

ئەو هی راستی بێ تورکهکان سەیرترین مێشکیان هەیه
که ددان نانهن بە مافی ئەم نەتەووه خانەدانه ئازایه قارەمانه ی برای
دا که به فیرو پاسهوانی و ئاگاداری ولاته که ی گرتۆته ئەستۆ
لهخۆر ههلات و خۆرئاوا و باکوړو باشووردا پتر لهخودی
تورکهکان خزمهتی ولاته که دهکات ! سەیره که ددان نانهن
بە مافی ئەم برایه یانا !! بۆچ؟! بە راستی زۆر سەیره ئەو تورکه ی
سهدهها سال له مەو بەر به چنگ زهردی کوردستانی خستۆته

ژیر داوی دیلیبی خۆیهوه بی گوی دان به به زهیی و دلسووتان به مافی مرۆقایه تی نه پینئ : « ئیمه ! ئه و کوردانه ی باکوور - که وا داوا ی مافی مرۆقایه تی و نه ته وه یی ده که ن - هه مویان نه کوزین ، هه مویان سه ره ته برین ، ویلایه تی موصلیش هه ر - و درده گرینه و دو له ویش نه وان هه ر به و درده نه به یین ! » به لئ ! تورک ئاوه ها نه یه وئ نه م نه ته وه هیزاو ئازایه ی کورد - که پتر له صه ده ها هه زار (ملیونه ها) که سن و دادگای به رزی کومه له ی که لانی جیهان کیشه که یانی خستوته به رده می خۆی - له ژیر چنگی دادگا بر فینئ و به ره و کوشتارگا به کیشیان بکات ! » •

باباسی شۆرش و هه راکانی کورد که پیش شه ری جیهانی یی به که م پرووی دابوو لیره دا بمینئ • پاش ئاکر به سی شه ری جیهانی یی به که م ، نه و کومه له ریکخراوه - که له نه سه ته مبول به سه ره و کایه تی و رابه ریی شه هیدی هیزای نیشتمانی غه وئی ثانی دلیری مه ژن جه نابی شیخ عه بدالقادر نه فه ندی به ناوی « کومه له ی سه رکه وتی کوردستان » (کوردستان تعالی جمعیتی) دامه زراو نوینه ره کانی له « قه رسای » بو خواستی مافی کوردو ددان نان به و مافه دا له کۆشش و هه وئ دا بوون و شایه سه ته یی خۆیانان نیشان دا - هه رگیز خه بات و هه ولی شایه سه ته ی له رادده به ده ریان له بییر نا کرئ ، که رچی له لایه ن حکومه تی تورکه وه ده ر گای نه م کومه له یه به سه تراو کومه له که پووچ کرایه وه و ناچارانه نه ته وه ی کورد نه م سه ته مه ژاراوی یه ی چه شت ، به لام نه و تومه ی چینه رابو له سنگی نه ته وه ی کورددا په نگی خوارده وه و چیره ی

کیشاو جاریکی تری به سهرو کایه تی نیشتمان پهرووری مهزن
 جه نابی خالید به گی جبرانی هیژا ؛ بیرو باوه پره کان له هه ناوی
 شهیدایانی نه ته وهی کورده وه هه لی دایه وه هاته وه کایه وه وه له
 رۆژگار یکی زور کهم دا شورش و راپه رینیکی گه وره ی
 هینا یه دی و نیشانی دا که خه باتی پر ته وژم و توانای کومه له ی
 پیروزی نه ته وه یی کوردستان هه ر به رده و امه و درپژه به نه به ردو
 خه بات ئه دا . جابو گه واهی و به لگه هه زارده ها ئاغا و گه نج و
 رۆشنبیر له ریی به رزی تی نه ته وه که و تیرو ته سه لی یا ؛ سامان و
 خیزان و زیدی خویان به جی هیشت و گیانیان خسته سه ر له پ و
 به و په ری بیرو باوه پره وه به وره ییکی پته وو قائمه وه کدوتنه
 دیوای ئامانجی پیروزیان و له هه لپه و خه باتا ها و به شی یان کرد
 ،هه ر له بهر ئه وه ی زبانی باشوری کوردستان به زبانی دیوانی
 (رسمی) ناسرابو بو ئه وه ی زبانه کوردی یه که و ئه ده بیاتی به ره و
 پیشکوت و به رزی پروات، خه لکه که له ئاغا وه تا گه دا له منداله وه
 تا پیر له دایکه وه تاکچ هه مو که و تبوونه باسی حکومت و
 ده سه لات تا شو انه کانیش ناوی شهیدانی نیشتمان و دلیرانی
 نه ته وه که یان به گورانی و به سته هه ل ئه نا . به لام ئه و تور کانه ی
 که په لپ و چنگ زه ردی په رده ی به سه ر چاویانا کیشابو هیشتا
 ئه و په رده یه هه رماوه .

له گه ل ئه و مشدا که قه و ماوه و پروودا وه کان ئه گه ر وه کو
 شو رشی « ئه ر ناووت » و راپه رینی « عه رده ب » بخرایه به رچاوو
 ئازار و رهنج و ناخوشی یه کان ته و او ه تی نیشان به درایه ئنجا

ددرئه كهوت كه ئهوان تا چ راددهیی ئامادهییان نه بووه بۆ
 سوودوه رگرتن له ئهزمون و تاقیکاریی، ههروا سه ره پرای دهر برینی
 ناته و او ی خۆیان به و پاشکاو ی به هیشتا نه یا نتوانیوه دهردی
 کومه لاییتی تیمار و چاره سه ر بکه ن ، ههروا ئه بنیری تور که جله وو
 ره شمه ی کار به ده سه کانی ئه مپۆش ئه وه نازانن که خۆیان لای گهل
 خۆشه و یست بکه ن و به رامبه ر به شۆرشی به هیزو فره ته نیوه ی
 کورد بریاری بدهن که ئه مپۆش نه بی و سبه ینیش نه بی
 پۆژیکی تری هه ردی که ناچارانه به رامبه ر به داخوازی یه کانی
 کورد مل شۆر بکه ن و ددان به و مافانه دا بنهن که ره و او
 داد گه رانه ن • جا ئه و رۆژه ئه که ویتته یادیان چۆن به رزی و
 ئا برووی رابوردوویان بووه ته پیناوی تاوانکاریی و گونا حکاریی
 ئه و تور کانه ی رامیاری و ئابوریی ولاتیان پامال کردووه و له گهل
 خۆیا نا فه رمانه وه وایی و ده سه لاتی تور کیش به ره و سیا چالی
 نابووتی ده به ن •

٩٥٦٦٧

ب ٩٢٨ بیتلیسی ، ئیحسان نوری

شۆرشى نه ته وه یی کورد له تورکیا هۆی بایه خى سوپایی

چۆنیه تی له شکرکیشی و په ریوه بردنی / نووسینی ئیحسان

نوری بیتلیسی پاشا ؛ وه رگی رانی محهمهد جه میل رۆژبه یانی . - به فدا:

• ده زگای رۆشنپیری و بلاو کردنه وه ی کوردی ، ١٩٩٣

له ؛ ٢٤ سم . - (زنجیره ی ژماره ٢٩٢)

١ - کوردستانی تورکیا - میژوو ٢ - کوردستانی تورکیا -

باری رامیاری ١ - رۆژبه یانی ، محهمهد جه میل (وه رگی ر)

١٩٩٣/٢٥٠ ب - ناو نیشان

کتیبخانه ی نیشتمانی (پیره ست کاری له بلاو کردنه وه دا)

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق

بفداد ٢٥٠ لسنة ١٩٩٣

دار الحرية للطباعة - بغداد
١٤١٤ هـ - ١٩٩٣ م

جمهورية العراق
وزارة الثقافة والاعلام
دار الثقافة والنشر الكردية
التسلسل (٢٩٢)

انتفاضة الشعب الكردي في تركيا

اسبابها واهميتها

تأليف
احسان نوري پاتا

ترجمة
محمد جميل الروز بياني

دار الثقافة والنشر الكردية

بغداد ١٩٩٣

بغداد

تصميم الغلاف: جنان عبد عون